

### Fælles erklæringer

#### 1. Artikel 8, stk. 4

Fællesskabet og Den Slovakiske Republik bekræfter, at i tilfælde, hvor der foretages en toldnedsættelse i form af toldsuspension i et givet tidsrum, træder sådan nedsat told kun i stedet for basistolden i suspensionsperioden, og i alle tilfælde, hvor der foretages en delvis toldsuspension, skal præferencemargenen mellem parterne opretholdes.

#### 2. Artikel 38, stk. 1

Det aftales, at begrebet »betingelser og retningslinjer, der gælder i hver af medlemsstaterne«, også i givet fald omfatter EFreglerne.

#### 3. Artikel 38

Det aftales, at udtrykket »børn« defineres i overensstemmelse med det berørte værtslands lovgivning.

#### 4. Artikel 39

Det aftales, at udtrykket »famiemedlemmer« defineres i overensstemmelse med det berørte værtslands nationale lovgivning.

#### 5. Kapitel II i afsnit IV

Uden at dette berører bestemmelserne i kapitel IV i afsnit IV vedtager parterne, at behandling af en af parternes statsborgere eller virksomheder betragtes som mindre gunstig end den, der indrømmes den anden parts statsborgere og virksomheder, hvis denne behandling enten formelt eller faktisk er mindre gunstig end den behandling, den anden part indrømmer sine statsborgere eller virksomheder.

#### 6. Kapitel III i afsnit IV

Parterne bestræber sig på at opnå et gensidigt tilfredsstillende resultat inden for rammerne af de igangværende forhandlinger om tjenesteydelser under Uruguay-Runden.

#### 7. Artikel 57, stk. 3

Parterne erklærer, at de i artikel 56, stk. 3, nævnte aftaler skal sigte på i videst muligt omfang at udstrække de gældende transportforordninger og -politikker i Fællesskabet og medlemsstaterne til også at omfatte forbindelsen mellem Fællesskabet og Den Slovakiske Republik på transportområdet.

#### 8. Artikel 59

Den omstændighed alene, at der stilles visakrav til fysiske personer fra visse parter og ikke til fysiske personer fra andre, anses ikke for at eliminere eller begrænse fordelene i henhold til en særlig forpligtelse.

#### 9. Artikel 60

Når Associeringsrådet skal træffe foranstaltninger med henblik på yderligere liberalisering vedrørende tjenesteydelser eller personer, skal det også fastsætte, i hvilke transaktioner i tilslutning til sådanne foranstaltninger der kan tillades betalinger i frit konvertibel valuta.

#### 10. Artikel 64

Parterne må ikke på ubehørig måde anvende bestemmelserne om embedshemmeligheden til at ændre udbredelse af oplysninger på konkurrenceområdet.

#### 11. Artikel 67

Parterne vedtager, at »intellektuel, industriel og kommerciel ejendomsret« med henblik på anvendelsen af denne Associeringsaftale skal forstås på samme måde som i artikel 36 i EØF-Traktaten og i særdeleshed omfatter beskyttelse af ophavsret og beslægtede rettigheder, patenter, industrielle mønstre, varemærker og servicevaremærker, integrerede kredsløbs topografi, programmel, geografiske oprindelsesbetegnelser, såvel som beskyttelse mod illoyal konkurrence og beskyttelse af fortrolig information om knowhow.